

Del Libro: Shabkar Autobiography of a Tibetan Yogin – P. 406
Traducido por Alejandra Rivera
Revisado por Yin Zhi Shakya

Un día cuando salí a refrescarme, lo que vi causó diversas impresiones en mi mente, las cuales puse en este poema/canción:

Sobre la blanca cumbre del deslumbrante pico nevado,
una nube lozana surge, completamente blanca y bella;
y parece estar diciendo,
"Así es como se debe ascender en el camino de la liberación"

Elevándose cada vez más alto,
despadece en el cielo.
Viendo esto, recuerdo al gurú Buda,
y, recordando su bondad, brotan lágrimas de mis ojos.

Bajo el abrigo de los bosques en la ladera de la montaña
muchos pájaros, grandes y pequeños,
alimentan incansablemente a sus crías;
y parecen estar diciendo,
"Así es como tus padres te cuidaron
cuando eras pequeño".

Observando esto, recuerdo la bondad de mis padres
y siento un fuerte deseo de devolverles su bondad.

En los hombros de las montañas, a lo largo de los valles,
cúmulos de niebla se forman y desvanecen como espejismos.
"Así es como tu cuerpo y riquezas son transitorias".

Después de muchos cambios, desaparecen de repente.
Observando esto, recuerdo la transitoriedad y la muerte
y siento un fuerte deseo de regalar/desprenderme de todo lo que tengo.

A través de la combinación de sol caliente y lluvia fresca
un arcoíris aparece en el espacio, formando un arco en el cielo.
Vívido pero irreal.

1



www.acharia.org

"Así es como todo aparece, a través de la combinación de causas y condiciones".

El arcoíris aparece tan vívido, como teniendo vida real, y luego desaparece en el cielo.

Viendo esto, recuerdo la verdad relativa y siento un fuerte deseo de entrenarme en la gran actividad de los Bodhisattvas.

El inmenso cielo abierto arriba,
libre de toda limitación
"Esto es el vacío - desnudo y claro,
libre de todo velo y oscurecimiento".

Viendo esto, recuerdo la verdad absoluta
y siento un fuerte deseo de practicar
de acuerdo a la visión profunda.

En la abierta vastedad/inmensidad del cielo, libre
de centro o periferia,
el sol brilla, iluminando sin preferencias.
"Así es como debes beneficiar a los seres".

Enviando sus rayos casi de forma juguetona,
viaja a través de los cuatro continentes.
Al observar esto, pienso en beneficiar a todos imparcialmente;
siento un gran deseo de servir con las enseñanzas y a todos los seres.

Cantando varias canciones, me refresqué, caminando a través de bosques con espeso follaje, flores y frutas, bajo frescos arcos de bambú, con pensamientos de alegría y pensamientos de tristeza alternando en mi mente.

Enviado a "Acharia" para su publicación el 2 de noviembre de 2015